

Prefectura Senii
Primăria
Sectorului 6.

Extras după Minutele Actelor de căsătorie
Anul 1910.

B. Nr. 161.780.

Anul ~~1910~~ mie nouă sute zece, Aprilie, sare, ~~ora~~
ora unsprezece a.m., în fața noastră s-au prezentat public
în primărie: Emil Racovitz, născut la Iași (România)
la cincisprezece noiembrie, una mie opt sute șaptezeci, fiu al lui
George Racovitz și al Eufrosinii Stamatoș, soția sa, decedată,
de o parte; - și Hélène Marie Leontine Boucart,
născută la Paris, sectorul 3, la douăzeci și unu Septembrie
una mie opt sute optzeci, fiică a lui Louis Adolphe
Boucart și a Mariei Ghéron, soți decedați, de altă
parte. Un contract de căsătorie a fost încheiat la
31 Martie a.c. de dl. Jossot, notar în Paris.

Infățișătorii au declarat, unul după altul,
că vor să se căsătorească și noi am pronunțat,
în numele legii, că ei sânt uniți prin căsătorie.

Pentru conformitatea copiei

Paris, douăzeci și unu Sept. una mie nouă sute cincizeci

Adjunct al primarului

ofiter al Stării Civile

(H) Indescriabil.

Nr. din registrul de Traduceri: 6/1950.

Înscrisă, Elvira Dr. Bogovici, traducător și deșepul autorizat
de limba franceză și engleză, certifică că această traducere corespunde din
cuvânt în cuvânt cu originalul anexat și înscris, redactat în limba
franceză.

Cluj, 28 Oct. 1950 (una mie nouă sute cincizeci)

Traducător autorizat pe lângă instanțele jude-
cătorești din Cluj, în baza deciziei 760/1948 a
Curții Cluj.

Prezentați duplicat și a redactat concomitent cu exemplarele anexat textului original, conf. art. 22 din Regulamentul pentru stabilirea condițiilor de capacitate și funcționare a Traducătorilor și Interpretelor de pe lângă instanțele judecătorești.

Traducător autorizat pe lângă instanțele judecătorești Cluj.

1 Timbru fiscal 60 lei
1 " " 40 lei
2 Timbru fisc. 2 x 10 lei.
116 lei. Faxa la Administrația Financiară